



Illustration : Piet Mondrian, Broadway Boogie Woogie.

VI^e Journée doctorale du CRITIC

7 DÉC.
— 2022

COLLÈGE D'ESPAGNE | 7E, BOULEVARD JOURDAN 75014 PARIS

Organisation : Adrià Ballonga, Hélène Bastard, Aurélia Gafsi,
Mariana Keller Frazão, Lucia Méndez Soria, Adrien Raoult.

Rattachement : CRIMIC EA 2561, Sorbonne Université,
UFR d'Études Ibériques et latino-américaines.

8h30 **Accueil des participants**

9h00 **Mot d'ouverture**

Laurence Breyse-Chanet, (directrice du CRIMIC et co-responsable de l'axe LALE du CRIMIC).

I) AU COMMENCEMENT ÉTAIT LA VOIX

Poétiques de la voix

Modération : **Hélène Bastard** et **Lucía Méndez Soria**

9h10 **Adrià Ballonga**

« Poètiques de l'errant en la literatura catalana i francesa contemporània »

9h30 **Adrien Raoult**

« "Y hay una voz que grita entre la niebla" : le texte et la voix dans la poésie castillane et catalane de Pere Gimferrer »

9h50 **Cesar Eduardo Jumba Sánchez**

« T.S. Eliot et César Vallejo : La Chanson de la Pluie le long d'une Côte Dévastée (1915-1942) »

10h10 **Andrea Pereira Rueda**

« Lire des critiques littéraires pour faire de la critique littéraire : le cas de Marià Manent, un intellectuel catalan ouvert à la modernité »

10h30 **Table ronde**

11h00 **Pause**

Voix féminines en littérature

Modération : **Jessica Assard** et **Mafalda Sofia Borges Soares**

11h10 **Mariana Keller Frazão**

« Espaços, Cenários, Paisagens na obra de Clarice Lispector: Aproximações eletivas entre a arquitetura e a literatura em *A paixão segundo G.H.* »

11h30 **Mariana Borrasca Ferreira**

« O escrever do ponto de vista autoral: um estudo de crônicas de Clarice Lispector »

11h50 **Table ronde**

12H10 **Pause déjeuner**

II) LA LANGUE ET L'HISTOIRE : VECTEURS CRÉATEURS ET POLITIQUES ?

Plurilinguisme : circulations, traduction et création littéraire

Modération : Hélène Bastard et Mafalda Sofia Borges Soares

- 14H00** Daniel Ortuño
« La linguistique de corpus comme un outil pour l'étude des langues romanes : le cas du verbe *besar* en contraste »
- 14H20** Gabriela Ferreira
« Projeto de pesquisa: Nelson Rodrigues na França: traduções, circulação, montagem, críticas e recepção (1985-2022) »
- 14H40** Sílvia Lunardi
« Habitar entre dos mundos: la estética del desplazamiento de Valeria Luiselli »
- 15h00** **Table ronde**
- 15h30** **Pause**
- Histoire et création : graphie et iconographie**
Modération : Jessica Assard et Lucía Méndez Soria
- 15h40** Aurélia Gafsi
« Créer pour faire mémoire. La représentation graphique des victimes de la dernière dictature militaire argentine »
- 16h00** Marta Triana
« Apuntes acerca de los estudios iconográficos sobre arte cristiano y la atención dada al tema de la Pasión de Cristo ».
- 16h20** **Table ronde**
- 16h40** **Pause**
- Langue, littérature et société : quels enjeux politiques ?**
Modération : Adrià Ballonga et Mariana Keller Frazão
- 16h50** Camille Marvin
« Inclusion, exclusion et politique linguistique : le cas de la Vallée d'Aran »
- 17h10** Maria Teixeira
« Agent.e.s littéraires pour qui ? »
- 17h30** Aleix Guíjarro Pineda
« La table du végétarien : la cuisine végétarienne et le premier mouvement végétariano-naturiste barcelonais (1895-1915) »
- 17h50** **Table ronde**
- 18h20** **Mot de clôture**
David Marcilhacy, (directeur adjoint du CRIMIC et co-responsable de l'axe IBERHIS du CRIMIC).
- 18h30** **Remerciements et fin de la journée**

Faculté des Lettres
Sorbonne Université

1, rue Victor Cousin
75230 Paris Cedex 05
Tél. 33 (0) 1 40 46 22 11

www.lettres.sorbonne-universite.fr